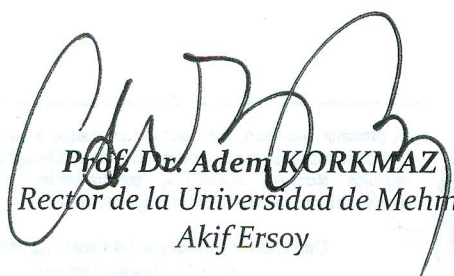


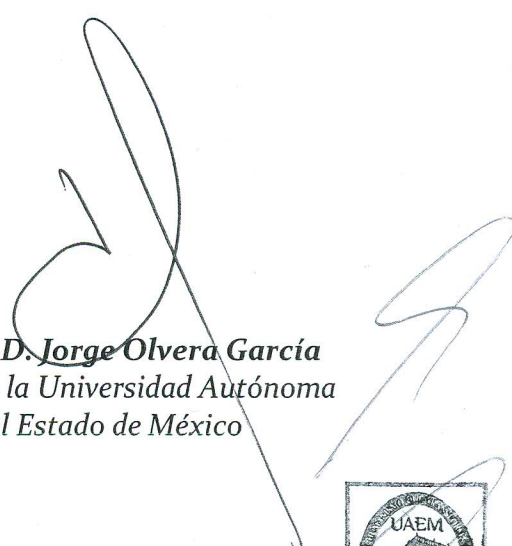
PROTOCOLO DEL PROGRAMA DE INTERCAMBIO DE MEVLANA

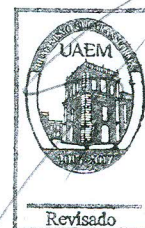
Al ser ambas Instituciones de Educación Superior y con las correspondientes firmas al final del presente documento, hemos acordado colaborar mutuamente de conformidad con el Programa de Intercambio de Mevlana.

Habiendo convenido ambas Instituciones en realizar intercambio de estudiantes y personal académico, nos comprometemos a convenir con los principios y condiciones establecidas en el Programa de Intercambio de Mevlana y a llevar a cabo el intercambio, de conformidad con las actividades y número de estudiantes/personal académico y de conformidad con la "Ley de Educación Superior (No: 2547)", la "Regulación del Programa de Intercambio de Mevlana" (No: 28034 - Fecha: 23 de Agosto, 2011) y los "Principios y Regulaciones de Uso, Contabilidad del Monto a Transferirse para las Instituciones de Educación Superior y Otros Asuntos Relevantes respecto a los Pagos a realizarse de conformidad con el Programa de Intercambio de Mevlana" del presente Programa de Intercambio de Mevlana.

El presente Protocolo se concluyó el día 12 de junio de 2015, por duplicado y será válido hasta el año 2018.


Prof. Dr. Adem KORKMAZ
Rector de la Universidad de Mehmet
Akif Ersoy


Dr. en D. Jorge Olvera García
Rector de la Universidad Autónoma
del Estado de México



PROTOCOLO DE PROGRAMA DE INTERCAMBIO ACADÉMICO

El presente convenio de intercambio académico entre la Universidad Autónoma del Estado de México y la Universidad de Guadalajara, tiene por objeto establecer las bases para el intercambio de personal académico y de estudiantes de ambas instituciones.

El presente convenio de intercambio académico entre la Universidad Autónoma del Estado de México y la Universidad de Guadalajara, tiene por objeto establecer las bases para el intercambio de personal académico y de estudiantes de ambas instituciones. El presente convenio de intercambio académico entre la Universidad Autónoma del Estado de México y la Universidad de Guadalajara, tiene por objeto establecer las bases para el intercambio de personal académico y de estudiantes de ambas instituciones.

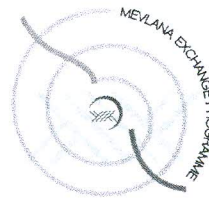
El presente convenio de intercambio académico entre la Universidad Autónoma del Estado de México y la Universidad de Guadalajara, tiene por objeto establecer las bases para el intercambio de personal académico y de estudiantes de ambas instituciones.



El presente convenio, fue revisado en cuanto a su forma jurídica. Los compromisos que se asuman con su celebración, así como los aspectos técnicos, operativos, presupuestales y fiscales son responsabilidad exclusiva del área ejecutora.

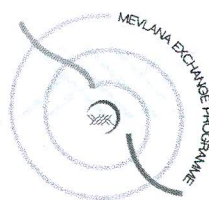
Universidad Autónoma del Estado de México
Oficina del Abogado General

8/11/2015
Fecha de validación



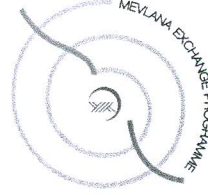
IE: Intercambio Estudiantil

Clave del área		Grado				Institución de Educación Superior		Total	
Clave	Área	Diplomado	Licenciatura	Maestría	Doctorado	Institución de Origen	Institución Receptora	Número de Estudiantes	Duración del Intercambio (meses)
09.0	Idiomas y Filología		✓	✓	✓	MAKU UAEM	UAEM MAKU	2	4 meses
12.4	Medicina Veterinaria		✓	✓	✓	MAKU UAEM	UAEM MAKU	2	4 meses



MCA: Movilidad del Personal Académico

Clase del Área	Área de Docencia o de Actividad	Número de Personal Académico	Instituciones de Educación Superior		Duración Total del Periodo	Horas del Curso por semana
			Institución de Origen	Institución de Llegada		
04	Negocios, Administración	2	MAKU UAEM	UAEM MAKU	De 1 a 3semanas	6 horas
04.2	Contaduría. Gestión Financiera	2	MAKU UAEM	UAEM MAKU	De 1 a 3semanas	6 horas
04.6	Mercadotecnia y Gestión de Ventas	2	MAKU UAEM	UAEM MAKU	De 1 a 3semanas	6 horas
05.0	Educación	2	MAKU UAEM	UAEM MAKU	De 1 a 3semanas	6 horas
14.3	Economía	2	MAKU UAEM	UAEM MAKU	De 1 a 3semanas	6 horas
09.0	Idiomas y Filología	2	MAKU UAEM	UAEM MAKU	De 1 a 3semanas	6 horas



MEVLANA DEĞİŞİM PROGRAMI PROTOKOLÜ

MEVLANA EXCHANGE PROGRAMME PROTOCOL

Bizler, aşağıda imzaları bulunan yükseköğretim kurumları olarak, kurumlarımız arasında Mevlana Değişim Programı kapsamında işbirliği yapmayı kararlaştırmış bulunmaktayız.

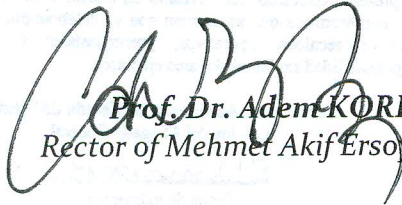
As being higher education institutions having signatures below, we have agreed on collaborating between our institutions in the scope of Mevlana Exchange Programme.

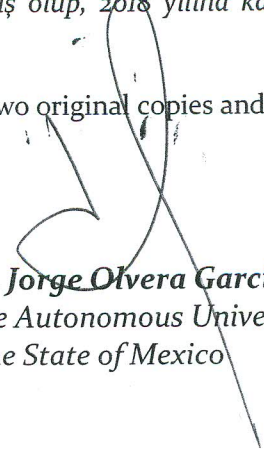
2547 sayılı Yükseköğretim Kanunu ve 28034 sayılı ve 23 Ağustos 2011 tarihli Mevlana Değişim Programına İlişkin Yönetmelik ve Mevlana Değişim Programı Kapsamında Yükseköğretim Kurumlarına Aktarılacak Tutarların Kullanımı, Muhasebeleştirilmesi, Yapılacak Ödemeler İle İlgili Diğer Hususlara İlişkin Esas ve Usuller ile konuyla ilgili diğer mevzuata uygun bir biçimde, aşağıda yer alan alanlarda, belirtilen faaliyetlerde ve kararlaştırılan sayılarda, öğrenci ve öğretim elemanı değişiminde bulunmaya karar veren kurumlar olarak, Mevlana Değişim Programı kapsamında yer alan ilke ve koşullara eksiksiz bir biçimde uymayı ve değişimi gerçekleştirmeyi taahhüt ederiz.

As being institutions agreed on student and academic staff Exchange, we undertake to concur with the principles and conditions set forth in Mevlana Exchange Programme and accomplish the exchange in compliance with activities and numbers of students/academic staff and in line with "Higher Education Law (No: 2547)", "Regulation on Mevlana Exchange Programme" (No: 28034 – Date: 23 August 2011) and "Principles and Procedures on Use, Accounting of the Amounts to be Transferred to Higher Education Institutions and Other Relevant Matters On the Payments to Be Made in the Scope of Mevlana Exchange Programme" of Mevlana Exchange Programme.

Bu Protokol, 12/06/2015 tarihinde iki asıl nüsha olarak yapılmış olup, 2018 yılına kadar geçerlidir.

This Protocol has been concluded on the date of 12/06/2015 in two original copies and is effective until the year of 2018.


Prof. Dr. Adem KORKMAZ
Rector of Mehmet Akif Ersoy University


Dr. en D. Jorge Olvera García
Rector of the Autonomous University
of the State of Mexico





MEVLANA DEĞİŞİM PROGRAMI PROTOKOLÜ

MEVLANA EXCHANGE PROGRAMME PROTOCOL

As being higher education institutions having signatures below, we have agreed on

collaborating between our institution in the scope of Mevlana Exchange Programme

2547 sayılı Yükseköğretim Kanunu ve 2634 sayılı ve 23 Ağustos 2009 tarihli MEB kararları ile

As being institutions agreed on student and academic staff exchange, we are hereby to

By Protocol, institutions hereby the said signed their names and seals; this hereby

This Protocol has been concluded on the date of 23/01/2015; two original copies and is

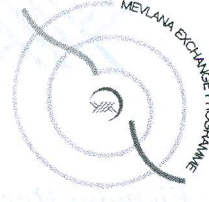


El presente convenio, fue revisado en cuanto a su forma jurídica. Los compromisos que se asuman con su celebración, así como los aspectos técnicos, operativos, presupuestales y fiscales son responsabilidad exclusiva del área ejecutora.

Universidad Autónoma del Estado de México
Oficina del Abogado General

8/1/2015
Fecha de validación





ÖD: Öğrenci Değişimi
SE: Student Exchange

Alan kodu Field code		Derece Degree				Yükseköğretim Kurumu Higher Education Institution		Toplam Total	
Kod Code	Ad Field Name	Ön Lisans Associate Degree	Lisans Bachelor Degree	Yüksek Lisans MA	Doktora PhD	Gönderen Home Institution	Kabul eden Host Institution	Öğrenci Sayısı Student Number	Değişim Süresi (Ay) Exchange Duration (Month)
09.0	Diller ve Filoloji Bilimleri Languages and Philological Sciences		✓	✓	✓	MAKU UAEM	UAEM MAKU	2	4 months
12.4	Veteriner Hekimliği Veterinary Medicine		✓	✓	✓	MAKU UAEM	UAEM MAKU	2	4 months



ÖEH: Öğretim Elemanı Hareketliliği
ASM: Academic Staff Mobility

Alan Kodu Field Code	Ders Verilen Alan veya Faaliyetler Field of Teaching or Activities	Öğretim Üyesi Sayısı Number of Academic Staff	Yükseköğretim Kurumu Higher Education Institution		Dönem Olarak Toplam Süre Total Duration in Period	Haftalık Ders Saati Weekly Course Hour
			Gönderen Home Institution	Kabul eden Host Institution		
04	İşletme ve Yönetim Bilimleri Business Studies, Management Science	2	MAKU UAEM	UAEM MAKU	Min. 1 week to Max. 3 weeks	6 hours
04.2	Muhasebe, İşletme Yönetimi Accountancy, Financial Management	2	MAKU UAEM	UAEM MAKU	Min. 1 week to Max. 3 weeks	6 hours
04.6	Pazarlamacılık ve Satış Yönetimi Marketing and Sales Management	2	MAKU UAEM	UAEM MAKU	Min. 1 week to Max. 3 weeks	6 hours
05.0	Eğitim Education	2	MAKU UAEM	UAEM MAKU	Min. 1 week to Max. 3 weeks	6 hours
14.3	İktisat Economics	2	MAKU UAEM	UAEM MAKU	Min. 1 week to Max. 3 weeks	6 hours
09.0	Diller ve Filoloji Bilimleri Languages and Philological Sciences	2	MAKU UAEM	UAEM MAKU	Min. 1 week to Max. 3 weeks	6 hours